

Ales regret

Cappella Giulia, f. 27v-28r

Edited by Clemens Goldberg

Hayne (van Ghizeghem)

The musical score consists of three systems of music for three voices: Soprano, Tenor, and Bassus. The notation is based on a diamond-in-square system. The first system (measures 1-9) includes lyrics: "A - lez re - gret", "vui - des de ma plai - san -". The second system (measures 10-18) includes lyrics: "ce A - les ail - leurs que - rir vost' a - con - tan -". The third system (measures 19-28) includes lyrics: "ce as - sez a - ves tour - men - te mon", "las cuer Ram - pli de dueil pour". Measure numbers 10, 19, and 29 are indicated above the staves.

39

es - tre ser - vi - teur du - ne sans per

49

que jay ay - me den - fan - ce

Ny tournez plus car par ma conscience
Se plus vous voy prochain de ma plaisir
Devant chascun vous feray tel honneur
Que len dira que la main dung seigneur
Vous a bien miz a la male meschance
Alez regret vuydes de ma presence....

Der fehlende Text wird aus London A XVI übernommen.

Fait luy aves longuement ceste offence
Ou est celluy qui point soit ne en france
Qui endurast ce mortel deshonneur
Ales regret vuides de ma plaisir
Ales ailleurs querir vostre acointance
Assez avez tourmenté mon las cuer

Ny tournez plus car par ma conscience
Se plus vous voy prochain de ma plaisir
Devant chascun vous feray tel honneur
Que len dira que la main dung seigneur
Vous a bien miz a la male meschance

Alez regret vuydes de ma presence....